

臺 北 市 政 府 原 住 民 族 事 務 委 員 會 施 政 報 告

資料截止日期：111 年 3 月 31 日

資料公告日期：111 年 6 月 20 日

專責人員：楊隆威

職稱：視察

電話：(02)27208889/1999 轉 2071

電子帳號：8a-tedxyz.taipei.gov.tw

重	要	施	政	成	果
壹、綜合企劃業務					
一、10 月 3 日於大安區公所 10 樓集會堂辦理「第 13 屆第 2 次委員擴大會議」，由市長主持，當日計有 15 位委員及 4 位耆老參加，並提出 24 項案由。					
二、10 月 24 日至 12 月 19 日辦理 5 場次「族群交流會」，每場以單一族群方式進行交流，透過族語溝通，凝聚族人情感，各場次資料臚列如下：					
名稱	日期	參加人數	提案數		
排灣族	10.24	51	11		
泰雅族	10.30	68	2		
阿美族	11.06	68	6		
太魯閣族	11.13	41	6		
魯凱族	12.19	35	4		
三、11 月出版「簡易版權益手冊」2,000 本，分由各區公所提供族人參閱；12 月出版「原來臺北」半年刊(12 月號)電子刊物，電子檔皆刊登本會官網。					
四、本府與外縣市合作案：					
(一)臺北捷運月臺電視託播：					
1. 110 年 12 月 15 日至 28 日台東縣延平鄉輕旅遊行銷影片。					
2. 110 年 12 月 18 日至 31 日南投縣信義鄉形象廣告。					
3. 111 年 1 月 15 日至 28 日新竹縣尖石鄉溫泉季行銷廣告。					
4. 111 年 2 月 1 日至 14 日南投縣仁愛鄉宣傳短片。					
5. 111 年 3 月 14 日至 28 日花蓮縣秀林鄉觀光產業行銷影片。					
(二)城鄉交流：					
1. 110 年 10 月 7、8 日分別拜會臺東縣海端鄉、延平鄉鄉長。					
2. 110 年 12 月 26 日花蓮縣秀林鄉公所產業訪視。					
3. 111 年 1 月 21 日拜會南投縣仁愛鄉公所鄉長。					
4. 111 年 1 月 26 日拜會花蓮縣卓溪鄉公所鄉長。					
5. 111 年 2 月 14 日花蓮縣卓溪鄉部落訪視。					
6. 111 年 4 月 2 日併同松菸文創園區原樂好市-原民選品店開幕，辦理城鄉交流會，邀請原民地區鄉長及鄉鎮代表共同參與座談及意見交流。					
(三)記者會：臺中市和平區公所於 110 年 10 月 26 日假本府市政大樓一樓中庭					

重 要 施 政 成 果

辦理「蜜蘋果記者會」，計有 70 人參加。

(四)原住民學生至臺北市體驗暨城鄉交流

1. 新竹縣尖石鄉嘉興國小 110 年 11 月 30 日參訪本會凱達格蘭文化館、臺北市兒童新樂園、臺北市立天文科學教育館等，提供師生 28 名免費門票。
2. 111 年持續推出原鄉原住民學生至臺北市體驗暨城鄉交流實施計畫：提供 55 個原住民鄉（鎮、市、區）之原住民學生參訪臺北市立動物園、臺北市立天文科學教育館、貓空纜車、臺北市兒童新樂園及凱達格蘭文化館。

五、111 年 3 月 15 日訂定「臺北市政府原住民族事務委員會個人資料保護管理要點」。

貳、教育文化組

一、健全族語文化學習，發展民族教育

- (一)110 年度於本市內湖區康寧非營利幼兒園及文山區景新非營利幼兒園辦理原住民族假日幼兒課程，提供本市 3 至 6 歲原住民幼兒假日族語托育環境。共開設 2 期各 12 週課程，招收 52 名幼兒。
- (二)於本會所屬北原會館及凱達格蘭文化館持續營運「原住民族部落大學」，並整合語言巢 36 門課程進行教學。110 年度共開設 171 門課程，學員計 2,183 人、新學員計 470 人，均為歷年新高。110 年度執行情形獲中央評鑑為優等。
- (三)110 年度第 2 次「原住民族語言能力認證測驗」，本市合格人數計 331 人，合格率 46.36%，優於全國平均 42.94%。其中通過高級者 4 人、中高級者 21 人、族語家庭 16 人，並核發獎勵金計 25 萬 6,000 元。
- (四)辦理 110 年度中高級線上同步遠距族語家教，共開設 11 門課程，9 種語別，參與人數計 77 人。
- (五)為鼓勵本市原住民族語教師善用數位資源施教、設計優質族語教材、提升教學品質，並擴大推廣族語範圍，辦理教材及平板電腦補助。教材計核發 53 所學校，155 萬 2,000 元，平板電腦補助 29 位族語教師。
- (六)110 年「臺北市原住民族文化節」系列活動包括：主題、主題曲甄選、林班歌大賽、樂舞展演及青年之夜。因應疫情影響，以實體加線上直播方式辦理，實體參加人數計 3,900 人，線上觀賞計 26 萬 4,582 次。

二、積極培育人才，促進教育發展

- (一)110 年 12 月 11、12 日第 11 屆全國原住民族語戲劇競賽，本市代表隊榮獲家庭組第 1 名(2 連霸)、最佳劇本獎等殊榮。
- (二)110 年度本會補助體育活動包括：槌球賽事活動、壘球賽事活動、棒球賽事活動、籃球賽事活動及原住民族傳統體育活動等。各項體育活動如下表：

重 要 施 政 成 果

計畫名稱	辦理單位	補助金額
110 年臺北市娜魯灣盃全國槌球錦標賽	臺北市體育總會槌球協會	156,921
110 年第十屆「臺北市原住民族盃」慢速壘球錦標賽	臺北市體育總會慢速壘球協會	61,753
2021 年第十二屆原鄉盃國際軟式少棒錦標賽	臺北市棒球協會	300,000
110 年磐石盃 3 NO 3 籃球邀請賽	臺北市原住民族體育與文化發展協會	180,000
2021 卡霸盃原住民籃球錦標賽	臺北市原住民族體育運動協會	180,000
2021 台北市原住民傳統射箭賽	臺北市原住民藝文產經交流協會	177,210

三、凱達格蘭文化館文化保存與發展

配合本市「北投·無圍牆博物館計畫」，110 年度辦理「與你相遇之所」首部曲「臺北·從我們開始」特展、二部曲「工藝之必要」常設展、三部曲「生活裡的釀」特展；文化教育推廣活動 63 場；藝文起飛展演 117 場次。110 年入館人數計 12 萬 2,008 人次。

四、原住民教育補助

110 年度教育補助執行結果如下表：

項目	補助人數	補助經費
代收代辦	2,704	2,648,379
營養午餐	1,112	4,431,895
交通費	2,432	2,079,667
獎助學金	3,658	10,065,633
生活津貼	448	2,370,000

重	要	施	政	成	果
	合計	10,354	21,595,574		
<p>參、經濟建設業務</p> <p>一、110年9月4日起至12月12日止，分別於捷運士林站、南港展覽館站、新北投站、花博公園天橋下廣場及MAJI集食行樂廣場辦理共35場「原樂好市-臺北市原民假日市集活動」。</p> <p>二、110年9月23日完成110年度大稻埕原住民經濟文化專區招租案由「芭夯汗商行」承租並完成簽約事宜。</p> <p>三、110年9月25日至110年9月26日假原民風味館前廣場辦理第1場產業行銷活動「原民Kanu!花蓮嬉遊季」，邀集花蓮縣瑞穗鄉展售在地生產之文旦、黑仙香米、辣椒醬、手作果醬、原住民族手工藝品……等物，現場亦安排原民歌手Live秀、文化歌舞表演，活動參與人數達300人次。</p> <p>四、110年10月24日假原民風味館前廣場辦理第2場產業行銷活動「原民Kanu!南投嬉遊季」，邀集南投縣仁愛鄉展售在地生產之苦茶油、原鄉咖啡、辣椒醬、原住民族手工藝品……等物，現場亦安排原民歌手Live秀、文化歌舞表演，活動參與人數達170人次。</p> <p>五、110年10月27日辦理原住民族產業人才培訓計畫-109至110年度學員交流會活動。</p> <p>六、110年10月30日假原民風味館前廣場辦理第3場產業行銷活動「原民Kanu!宜蘭嬉遊季」，邀集宜蘭縣大同鄉及南澳鄉展售在地生產之土芒果、水果乾、蜂蜜、咖啡、原住民族手工藝品……等物，現場亦安排原民歌手Live秀、文化歌舞表演，活動參與人數達190人次。</p> <p>七、110年10月30日完成原住民族產業人才培訓計畫課程，共41人結訓。</p> <p>八、110年11月20日假原民風味館前廣場辦理第4場產業行銷活動「原民Kanu!屏東嬉遊季」，邀集屏東縣泰武鄉及瑪家鄉展售在地生產之日曬米、香菇、馬告精油、原住民族手工藝品……等物，現場亦安排原民歌手Live秀、文化歌舞表演，活動參與人數達150人次。</p> <p>九、110年11月28日假原民風味館前廣場辦理第4屆原風美食廚藝大賽活動「原民Kanu!原創健康吃」，現場安排朱志揚及谷桑·路法尼耀等2位國際級原民金牌主廚，進行現場料理示範秀，並召集共20組優秀原住民族選手進行廚藝競賽，民眾均可近距離欣賞各組參賽選手之料理美學，現場亦安排原民歌手Live秀、文化歌舞表演，並展售手作精釀啤酒、辣椒、手工烘焙麵包、原鄉農特產及原住民族手工藝品……等物，活動參與人數達500人次。</p> <p>十、111年1月5日完成111年度原民風味館指定區域公開招租案由「那魯灣</p>					

重 要 施 政 成 果

部落風味工坊」承租並完成簽約事宜。

十一、111年1月19日完成111年度柳鄉大廈1樓指定區域公開招租案由「瑪斯拉工作室」承租並完成簽約事宜。

十二、111年2月16日完成111年度太原路54-1號場館提供使用公開招租案由「茂泰行銷有限公司」承租並完成簽約事宜。

十三、經建組(110年)各項促進原住民就業措施執行情形如下：

補助名稱	預算數 (元)	執行件數 (件)	執行金額 (元)	執行率 (%)	剩餘款 (元)
原住民技術士獎勵金	560,000	38	265,000	47.32%	295,000
職業訓練生活津貼 差額補助	400,000	12	260,245	65.06%	139,755
職業訓練學費材料 費補助	650,000	16	277,000	42.62%	373,000
貸款利息補貼	400,000	52	375,365	93.84%	24,635
補助原住民設立勞 動合作社補助	100,000	2	100,000	100%	0

十四、111年1~3月各項促進原住民就業措施執行情形如下：

補助名稱	預算數 (元)	執行件數 (件)	執行金額 (元)	執行率 (%)	剩餘款 (元)
原住民技術士獎勵金	560,000	10	110,000	19.64%	450,000
職業訓練生活津貼 差額補助	400,000	1	28,800	7.20%	371,200
職業訓練學費材料 費補助	650,000	7	168,000	25.85%	482,000
貸款利息補貼	400,000	0	0	0%	400,000
補助原住民設立勞 動合作社補助	100,000	0	0	0%	100,000

肆、社會福利業務(期間為110年9月至111年3月)

一、原住民長青樂活服務方案：

(一)因應疫情三級警戒，本計畫自5月上旬暫停外展服務，自9月起，有條件接受服務申請，服務場次約30場，相較往年同期約180場，已大符減少。服

重 要 施 政 成 果

務精進課程研習部分，疫情期間改採線上教學，自10月起已回復實體教學。
(二)於110年12月22日辦理成果展，合計70人參加，並製作成果專書已於當日發表。

二、臺北市原住民耆老服務中心：

- (一)本年度因疫情三級警戒，各站於5月13日起暫停服務，至9月6日開始陸續恢復開站服務，採實體課程及線上課程同步辦理。
- (二)於110年12月11日辦理之耆老服務中心成果展，活動參與人數約260人，包含耆老、貴賓、及參加北投健康中心課程之長者們。活動中除了由凱館長者上台熱力舞蹈，並展示長者繪畫作品延伸商品，安排芳香、桌遊、健康等體驗活動。

三、臺北市原住民長青學苑

- (一)長青學苑於3月起陸續招生，各學習據點已於3月起開辦各項學習課程與服務，開站當天舉辦說明會，針對本年度的辦理重點說明。：
 - 1. 北原會館:3/9 開站。
 - 2. 娜魯灣創藝會所:3/10 開站。
 - 3. 凱達格蘭文化館:3/11 開站。
 - 4. 興豐區民活動中心(文山區): 3/14 開站。
- (二)3月23日(三)於凱達格蘭文化館辦理長青學苑開學典禮，參與學員約100與會。
- (三)3/18 辦理長青樂活遊台北一日遊活動：參加對象為長青學苑70位長者，前往陽明山中山樓及內湖白石湖吊橋參訪。

四、「110年原住民兒童暨青少年關懷服務計畫」於年3月1日開課，定點服務為中山、萬華、南港、北投及內湖等5處，其餘區域提供到宅服務。辦理課後照顧、週末文化課程、家長座談會及成果展等。

- (一)定點課後照顧服務：合計開課621場次，21,617人次參加。
- (二)週末文化課程合計辦理72場次，1642人次參加。
- (三)辦理家長座談會合計辦理2場次，合計104人參加。
- (四)110年11月27日辦理原住民兒少關懷成果展，合計202人參加。

五、志願服務：12月20日於凱達格蘭文化館辦理志工教育訓練1小時「職業安生衛生教育訓練」，合計38人完成訓練。同日辦理志工大會暨表揚活動，受表揚人數59人。

六、托育及協力照顧補助：

- (一)110學年第1學期托育補助自110年9月1日開始受理至11月20日，計受理案件計640件，核定補助421件，補助經費計706萬3,086元。
- (二)110學年第1學期協力照顧補助核定案件199人，補助經費計138萬5,113元。

重 要 施 政 成 果

七、租屋補助：110年第二期租屋補貼業務自8月起開始受理，全年度受理案件數計708件，同意補助案件692件，總核撥金額4,222萬3,388元整。111年租屋補助預於111年4月1日起開放第一期申請。

八、原住民社團：

(一)辦理原住民文化及社會教育活動補助，110年預算300萬元，1至12月共計申請24案，核定補助19案，核定補助金額計新臺幣2,510,000元整。

(二)110年3月26日辦理社團幹部聯繫會議，計40人參與。

(三)111年預算300萬元，1至3月共計申請5案，核定補助5案，補助金額計新臺幣66萬整。

九、110年9月至111年3月各項補助申請件數、核定件數及核定金額如下表：

補助項目	申請件數	核定件數	核定金額
弱勢家庭資訊服務	96	80	840,398
急難救助	83	73	657,894
租屋補助	708	692	42,223,388
婦女緊急扶助	13	13	217,644
長者收容安置	18	18	2,866,857
醫療補助	46	41	958,497
中低收入建購房屋補助	2	1	300,000
中低收入修繕房屋補助	3	3	450,000
假牙補助	53	50	1,311,450
健檢補助	16	16	160,000
法律補助	11	10	227,607
托育補助	1017	773	11,967,259
協力照顧補助	201	199	1,385,113